

**FRÁSÖGN**

*af fundum Norðurlandaráðs í Nuuk á Grænlandi 12.–13. september 2018*

Af hálfu Íslandsdeildar Norðurlandaráðs sóttu fundinn þau Silja Dögg Gunnarsdóttir formaður og Oddný G. Harðardóttir varaformaður, Kolbeinn Óttarsson Proppé, Steinunn Þóra Árnadóttir, Anna Kolbrún Árnadóttir, Vilhjálmur Árnason og Guðmundur Ingi Kristinsson, auk Helga Þorsteinssonar ritara. Septemberfundir Norðurlandaráðs voru að þessu sinni haldnir í Nuuk á Grænlandi.

Á dagskrá fundarins var m.a. sameiginleg tillaga Finna og Íslendinga um að gera finnsku og íslensku að vinnutungumálum í Norðurlandaráði til jafns við skandinavísku málin. Samkvæmt núgildandi reglum eru sænska, norska og danska vinnutungumál í ráðinu en finnskir og íslenskir þingmenn geta fengið túlkun á fundum. Jafnframt er hluti fundargagna þýddur á tungumálin tvö. Tillagan um að jafna stöðu tungumálanna hefur verið til umræðu í Norðurlandaráði um skeið og vakti mikla athygli fjölmiðla í Finnlandi þegar hún var til meðferðar á Norðurlandaráðsþingi í Helsinki í fyrra.

Á fundi forsætisnefndar í Nuuk var samþykkt breyting á starfsreglum Norðurlandaráðs þess efnis að sænska, danska, norska, íslenska og finnska yrðu opinber tungumál Norðurlandaráðs. Á skrifstofu Norðurlandaráðs í Kaupmannahöfn verður eins og áður unnið á sænsku, dönsku og norsku, en tryggja á að hverju sinni séu á skrifstofunni starfsmenn með góða kunnáttu í öllum tungumálunum fimm. Jafnframt verður í fyrsta sinn tekið fram í starfsreglunum að ekki eigi að þýða eða túlka milli sænsku, dönsku og norsku. Breytingin tekur gildi 1. janúar 2020. Enn á eftir að taka ákvörðun um hversu langt verður gengið í að efla þýðingar og túlkun fyrir finnska og íslenska þingmenn en rætt hefur verið um að auka þá þjónustu verulega. Skammt er síðan íslenskur starfsmaður var ráðinn í fyrsta sinn á túlka- og þýðingadeild Norðurlandaráðs og Norrænu ráðherranefndarinnar í Kaupmannahöfn. Málið verður rætt frekar á Norðurlandaráðsþingi sem haldið verður í í lok október og byrjun nóvember.

Af öðrum málum má nefna að samþykkt var tillaga um að hvetja Norrænu ráðherranefndina til að styðja áform ólympíu- og íþróttasambanda norrænna landan um að Norðurlönd verði fyrsta svæði í heimi sem kemur á fót kerfi um gagnkvæma viðurkenningu á refsiaðgerðum vegna hagræðingar úrslita í íþróttakappleikjum. Það felur í sér að íþróttafólk sem hefur tekið þátt í hagræðingu úrslita íþróttakappleikja í einu landi og hefur verið sett í bann vegna þess verði einnig útilokað frá íþróttinni í öðrum norrænum löndum.

Samþykkt var tillaga sem upprunalega er komin frá norrænu félögunum um að hvetja þing Norðurlanda til að draga á stöng þjóðfána norrænu landanna og norræna svansfánann á degi Norðurlanda 23. mars á hverju ári. Í minnisblaði með tillögunni kemur fram að þessi háttur hafi þegar verið tekinn upp í þingunum í Danmörku og Noregi. Á Íslandi var flaggað á Degi Norðurlandar í ár en ekki hefur verið tekin ákvörðun um framhaldið. Færeyingar ganga lengst allra í þessum málum því að þar eru allir þjóðhátíðardagar norrænu ríkjanna og dagur Norðurlanda almennir fánadagar.

Frekari upplýsingar má nálgast hjá ritara Íslandsdeildar og á vefsvæðinu [www.norden.org](http://www.norden.org).